

屯門政務專員馮載祥闡述
區議會在新市鎮
扮演着重角色

屯門政務專員馮載祥今日（星期二）指出，區議會在為新市鎮居民提供美滿的居住環境和充足的生活必需設施工作上，毫無疑問擔當一個積極的角色。

他說，雖然政府有時會因某些政策對本港有整體性影響，未能一一依從非官守議員的意見，但必須指出，當局對他們的意見，甚為重視。

馮氏是在半島扶輪社午餐例會上以「區議會在屯門新市鎮的發展中所扮演的角色」為題演講時作上述表示。

他指出，區議會在很多方面都有很大的參與，改善當地居民生活的工作，如提供文娛、康樂和體育活動、社區建設、促進旅遊業和投資、發展就業機會及為新街道和地方命名等。

馮氏特別就新市鎮的設計，詳細闡述區議員的工作。

他說，自地方行政計劃於一九八一年實施以來，將尚在草擬階段的设计文件交由非官守區議員討論，已成為政府的一種正常程序。

他又說：「如此做法可以令專業人士如城市設計師、建築師和工程師明瞭一些只有在各個計劃區實際生活的居民才能發覺到的要素。」

「對於基本上根據設計準則和工程需要而製訂的草擬發展計劃而言，他們的意見大多十分實用，使各項計劃添上通達民情的一面。」

他強調區議員所發表的意見全部均會由當局認真研究。

他說，在財政拮据的時間，各項工程的先後推行次序必須嚴格審定，而非官守區議員在此時的意見尤其重要。

在屯門而言，由於發展的步伐及規模十分艱巨，各項工程極須加以統籌，以保持工作效率及盡量減少對居民的困擾和不便。

馮氏又指出，區議會在新市鎮發展中另一重要角色，是建議如何改善各項社區服務和設施，以及建議如何補救在發展過程中可能會產生未能預見的難題和情況。

馮氏舉出兩個典型事例，是由區議會有效率地作出反應及解決有關問題。

第一個實例是於數年前當屯門首座大型公共屋邨——大士服務——剛好全部入伙，有居民超過四萬名。而該邨的巴士服務相當惡劣，巴士總站在清早四時半便有人龍出現。

區議會（當時稱為地區諮詢委員會）反應迅速，在與運輸署和九巴磋商後，協議將候車時間以不超過四分鐘為準，並且密切監察實際情況，確保達到該標準。

另一例子是小學學位問題。鑑於屯門人口結構特異，有超過百分之卅七的居民年齡在十四歲以下，故對小學學位需求量大，大實未能逆料，結果若干學校的有蓋操場須改為課室。

馮氏說，然而區議會很快便作出反應，向政府提出了應付的辦法，包括：

- (甲) 短期而言，在附近的空地為受影響學校設置代用的有蓋操場；
- (乙) 長遠而言，增建小學；
- (丙) 重新製訂學校網分區系統，使每區學校的數量符合該區的需求；
- (丁) 興建「彈性設計校舍」，可在將來改為中學。

各區聖誕燈飾慶祝活動 市民毋須長途跋涉欣賞

聖誕節及新年行將來臨，全港多區都裝上閃爍的燈飾，並為不同年齡人士舉辦連串充滿歡樂的文娛活動，以加添節日氣氛。

港九政務署長屈珩今日（星期二）在記者招待會上說：「今年的慶祝重點為輕鬆愉快的娛樂活動，使市區及新界的居民均無須長途跋涉便可分享節日的歡娛。」

他說：「由各區議會、市政局、社團及商業機構舉辦或贊助的活動計有百餘項，每一位市民都有機會參加。」該等聖誕活動包括為不同年齡人士而舉行的遊藝會及嘉年華會、老年人聚會、戲劇及默劇表演、綜合晚會、的士高舞會和激光晚會。

屈氏說：「這些節目在全港各地舉行，無論是居住在柴灣、觀塘、黃大仙、以至沙田、荃灣及屯門的市民，均能在家居附近共度佳節。」

運輸署總運輸主任陳阮德徽亦在招待會上詳述假期的特別公共交通措施，以應付市民的需求。

陳女士說，各主要公共交通機構會加班及延長服務時間，故此她勸喻市民應儘量利用公共交通工具，以減輕路面擠塞情況。

在平安夜，預期市民對公共交通的需求最大，地下鐵路之收車時間將會延長至翌日凌晨三時三十分，九廣鐵路之服務延至凌晨一時，山頂纜車會行走至凌晨三時，而電車則會通宵行走屈地街至筲箕灣之間。

陳女士又說：「渡海小輪、巴士及專線小巴均會延長服務時間。」

她謂，警方在假期內在中區及尖沙咀東部施行特別行人專區計劃，和實施其他交通措施，儘量方便市民。

屈珩指出，除了在中區及尖沙咀東部由私人機構佈置的大型燈飾外，數以千計的彩色燈泡及聖誕和新年裝飾，亦合柴灣、荃灣及沙田區耀目生輝。

他說：「如以往數年一樣，中區及尖沙咀東部的燈飾，在平安夜及除夕時，會由零時三十分起至凌晨一時三十分，分批熄滅。」

「這項安排有助市民有秩序及從容地乘搭加班行走的公共交通工具回家。」

屈珩說，中區及尖沙咀東部的燈飾將會保留至一月份，讓市民有充份時間欣賞。

他說：「由於預料有大批市民會在平安夜前往這兩個地區，為避免擠迫，特別是有幼童及老年人的家庭，應儘量在十二月二十四日之前或之後，才前往這兩區，便可更舒適地觀賞燈飾。」

他說：「而各區議會及其他社團將在節日期間，在各區舉辦多項娛樂活動。市民當可從中揀選節目，輕鬆地歡度一個普天同慶的聖誕。」

海龜屬瀕臨絕種生物 市民不得購標本返港

香港市民在東南亞國家旅行時，買回香港作紀念品的海龜標本，仍會被執法人員沒收，因為輸入此類物品是違法行爲。

自今年四月以來，漁農處已起訴二十名非法輸入海龜標本的人士。根據動植物（保護瀕於絕種生物）條例，海龜是被列入瀕臨絕種的生物。

該處發言人今日（星期二）說，雖然這些生物的標本在鄰近國家似乎可以自由買賣，但市民切勿購買帶返本港。

發言人稱：「海龜已瀕於絕種，因此香港訂有管制法例。」

今年四月至今，該處已成功檢控四十三宗非法輸入瀕於絕種動物及植物的案件。法庭判處的罰款合共一萬九千一百元，而充公的物品估計約值三十二萬二千元。

除海龜標本外，該處並充公了七塊蟒蛇皮、七條鱷魚標本、七十安士野生人參及約一千二百公斤象牙。

凡未經批准輸入或擁有瀕於絕種動物或植物，包括該等動植物的各部份，皆屬違法。

根據動植物（保護瀕於絕種生物）條例，初犯者最高可被罰款五千元。再犯者可被判罰款最高一萬元及入獄六個月。

該條例令本港可以實施一國際有關瀕於絕種野生動植物之貿易會議協約。該協約是在國際邊界關口執行的一項貿易協議。

編輯注意：有關之新聞圖片稍後發放。

新荃灣碼頭廣場交通措施

運輸署宣佈：新荃灣碼頭廣場將於星期四（十二月廿二日）開放啓用，因此，當局會採取下列交通措施：

* 通往新荃灣碼頭巴士總站之通路將劃為公共小型巴士禁區。除經運輸署書面特許者外，公共小型巴士一律禁止駛入上述通路。

* 除楊屋道以南約一百三十米處之一段長約四十米之上落乘客區外，新荃灣碼頭巴士總站通路介於與楊屋道交界處起之一段南行車道之路傍行車線至上述巴士總站入口之一段，將劃為每日二十四小時限制區。

* 新荃灣碼頭巴士總站通路由該巴士總站起之北行行車道之路傍行車線至該通路與楊屋道交界處之一段將劃為每日由上午七時至上午十時及由下午四時至下午七時之限制區。

除經當局書面特許者外，其他機動車輛一律禁止在限制區內上落乘客及裝卸貨物。

有關地點將有適當交通標誌及行車道標記表明禁區及限制區範圍。

來往北角與中環之間的飛翔船以及來往中環與青衣之間的普通渡輪將由星期四（十二月廿二日）下午二時起開始使用新荃灣碼頭。新碼頭啓用時，現有的渡輪碼頭便會停用。

又星期四起，下開各線巴士的首班車會由新荃灣碼頭巴士總站開出：

31 號 | 往石梨； 32 號 B | 往象山； 34 號 A | 往葵盛（東）西； 35 號 | 往石蔭； 36 號 | 往梨木樹； 39 號 M 往柴灣角（西）； 43 號 往長青； 46 號 A | 往麗瑤。

下列巴士線則仍然使用現有的荃灣碼頭巴士總站。

33 號 | 往深水埗碼頭； 33 號 A | 往大角咀碼頭； 40 號 | 往觀塘； 48 號 | 往沙田； 52 號 | 往安定。

專線小巴服務：往荃灣中心的95號小巴專線會由新荃灣碼頭巴士總站開出。

跑馬地及大埔週五停水

水務署宣佈，跑馬地及大埔若干樓宇，將於本星期五（十二月廿三日）暫停食水供應，以便進行水務工程。停水時間分別為六小時及八小時。

跑馬地停水時間為由上午十時至下午四時。受影響地區包括樂活道、冬青道、箕璉坊、蟠龍道、比雅道、介乎昌明街及大坑道之一段藍塘道、樂景台及大坑道一四八至一五〇號。

至於大埔區的樓宇則由上午九時至下午五時停供食水，受影響地區包括：沿大埔道從三度坑到九龍坑，包括康樂園、太坑、大窩及南華莆之樓宇，以及沿林錦路，包括林村，從三度坑到坪朗各村落。

八二年禁毒報告書出版
緝獲毒品遠超往年數量

儘管一九八二年「金三角」地帶連續第三年罌粟豐收，使本港毒品貨源更爲充裕、價格持續下降，年內仍有大批吸毒者自願戒毒，而緝獲的毒品亦遠遠超過往年的數量。

根據最近由禁毒常務委員會出版之一九八二年香港禁毒報告書（英文版）的資料顯示，雖然販毒活動加劇，而三號海洛英的價格急劇下降，但藥物濫用資料中央檔案室所紀錄的吸毒者仍然約有三分之一每天都接受某種形式的戒毒治療、康復和善後輔導服務。在一九七六年九月至一九八二年十二月期間，中央檔案室共記錄有四萬二千名吸毒者。

禁毒常務委員會主席羅理基爵士在報告書的序言中評論此項數字時謂：「以世界標準來說，本港的戒毒工作可稱得上成績斐然。」

不過，羅爵士表示，有需要繼續鼓勵更多吸毒者接受戒毒治療，以減低對毒品的需求，及防止毒禍蔓延。

在一九八二年，戒毒設施續有擴展。年內當局新設三間美沙酮門診診所，分別位於元朗、沙田及紅磡，爲自願戒毒者提供服務。而年內前往美沙酮診所接受治療的吸毒者，平均每日有六千九百七十六人，較一九八一年增加百分之三點九；在一九八二年三月，平均每日有八千三百一十七人，更爲歷來的最高紀錄。

在緝毒執法方面，報告書指出，由於自一九八一年以來，「金三角」地帶連續兩年罌粟豐收，使年內毒品的供應量大增，毒品價格亦大幅下降。

在一九八二年，執法當局搜獲毒品數量達五百九十五公斤，遠遠超過一九八一年的三百一十公斤，增幅達百分之九十二。

年內當局共破獲十四間海洛英製煉所，其中十三間發現有「稀釋」或「分解」海洛英碱的設備。

禁毒報告書又透露，在一九八二年，因犯毒品案而被檢控的人士，共有九千六百二十五名，較一九八一年的七千八百六十六名增加百分之二十二點四。

此外，在一九八二年，首次向藥物濫用資料中央檔案室呈報的二十一歲以下青少年數字亦有上升，由一九八一年的七百五十三人增至八二年的九百二十七人，增幅為百分之二十三點一。女性濫用藥物的事情亦有增加。

羅理基爵士對毒品案件和涉及青少年的數字上升表示憂慮。他並謂當局已經積極採取各項禁毒措施，以全面遏制毒禍。

除警方與海關人員繼續努力不懈，掃蕩販毒活動；對毒販實施更嚴厲法律制裁；及繼續增設戒毒醫療設施之外，年內當局還舉辦了一連串反吸毒教育及宣傳活動，對象以青少年為主，獲得市民熱烈響應，鼎力支持。

報告書指出，在一九八二年，有明顯跡象顯示毒販再次利用泰國拖網魚船、貨櫃船及遠洋輪船，並經由啓德機場，將毒品大批偷運入境。

年內，政府參照禁毒常務委員會的意見，對危險藥物條例作出四項修訂。根據其中一項修訂條文規定，任何船隻，不論其噸位大小，如在十八個月內有兩次偷運過量毒品進入香港的紀錄，則船東可被判罰款最高達五百萬元；倘船東未能如數繳付罰款，則可將該船隻充公。

羅爵士在序言中表示，希望這一項新措施會收阻嚇之效。

他又說：「此外，政府繼續研究立例充公已被定罪毒販之資產之可行性。」

該本一百一十頁的香港禁毒報告書，詳述八二年度本港毒品問題的轉變狀況，及各項正在進行的主要計劃的重要發展。

禁毒處發言人指出，該報告書資料詳盡，對關注本港販毒和吸毒問題，以及政府如何遏止毒禍的社會人士來說，是一本非常值得參考的書籍。

報告書分中英文版出版，中文版現正在刊印中，快將出版。

編輯注意：

「香港禁毒報告書一九八二」英文版，將於今日稍後放置政府新聞處稿箱備取。

元朗炮仗街市場商販
今向新界市政署致謝

元朗炮仗街臨時小販市場之商販，今日向到訪之新界市政署人員致意，感謝他們在最近市場發生火災後，迅速採取清理工作，協助受影響之檔主，重建檔位。

該場火災於本月五日凌晨發生，全個臨時小販市場約有九十個檔位被焚毀。元朗市政辦事處人員在火災後立即出動，在三天內便將所有檔位重新蓋搭，各商販亦得以繼續營業。

今日在炮仗街臨時小販市場舉行之一項簡單儀式上，滿懷喜悅之商販，衷心向元朗市政主任鄺偉廉及其他新界市政署人員致謝。他們一致表示，倘檔位未能迅速重建，他們的生計將受影響。

該群商販並且派出代表吳洪備，向市政主任致送錦旗，作為紀念。其餘元朗區小販及街市組高級衛生督察江雲飛，以及潔淨組高級衛生督察馮國鑾，亦獲贈紀念旗。

編輯注意：

在炮仗街臨時小販市場舉行贈送錦旗儀式之圖片，將經由傳真機發出。

聖誕節及新年期間
水陸交通加強服務

運輸署今日(十二月二十日)宣佈，本港各水陸公共交通工具將於聖誕節及新年期間加強服務。

巴士、電車、山頂纜車、火車、地鐵、專綫小巴及渡海小輪均會在平安夜及大除夕晚上延長服務至翌日凌晨，其中部份並加班行走。

有關之安排如下：

*天星小輪中環至尖沙咀纜通宵行駛。

*油蔴地小輪中環至佐敦道服務延至凌晨一時。

*地鐵列車於平安夜行走至翌晨三時三十分，大除夕晚則行走至翌晨一時三十分。

*火車服務於平安夜晚上延長至凌晨一時。

*山頂纜車在平安夜及大除夕行駛至凌晨三時。

*電車於平安夜通宵行駛，大除夕晚服務則延至凌晨三時，惟跑馬地區及屈地街至堅尼地城一段除外。

*中巴第二、四、七、十、二十三、三十八及七十二號綫，延長服務時間。

此等路綫尾班車凌晨開出時間如下：

二號綫筲箕灣開一時三十分，港澳碼頭開二時十五分；四號綫華富開零時三十分，中環開一時；七號綫石排灣開二時三十分，中環開三時；十號綫北角碼頭開一時，堅尼地城開二時；二十三號綫北角碼頭開零時三十分，蒲飛路開一時十五分；三十八號綫北角開午夜十二時，置富花園開凌晨一時；七十二號綫香港仔開零時五十分，銅鑼灣開一時三十分。

九巴多條路線亦延長服務時間。各綫尾車凌晨開出時間如下：

一號綫橫頭開零時五十一分，天星碼頭開一時二十五分；一號A綫秀茂坪開零時四十三分，天星碼頭開一時四十分；五號綫彩虹開二時二十五分，尖沙咀開二時；六號綫；五號C綫慈雲山開一時二十分，尖沙咀開二時；六號綫荔枝角開二時二十六分，天星碼頭開三時；七號綫九龍塘開零時三十分，天星碼頭開一時；六十六號M綫大興開零時三十分，荃灣地鐵站開一時十五分。

多條小巴專綫收車時間亦較平常為遲：一號（山頂至添馬艦）收凌晨四時；三十號（銅鑼灣至金鐘地鐵站）收三時；三十二號（北角至中環）收三時；三號（尖沙咀至大同新邨）收二時；七號（九龍城至尖沙咀東部）收三時；三十號M（旺角地鐵站至郝德傑道）收一時三十分；六十一號M（九龍塘地鐵站至瀝源）收三時三十分。

編輯注意：有關聖誕節及新年期間特別交通措施之詳細資料，將分放於政府新聞處稿箱備取。

炮台山道一段暫行封閉

運輸署宣佈：由星期五（十二月二十三日）上午十時起，英皇道以南四十五米處起至一百五十五米處之一段炮台山道，將禁止上山坡車輛通行，惟中巴第二十七號綫巴士則不在此限。是項措施乃為配合該處進行道路工程，為期約兩星期。

封閉期間，其他上山坡車輛一律須改經英皇道西行及天后廟道。

此外，由星期五（十二月二十三日）起，目前在臨時柴灣渡輪廣場施用於專利巴士以外所有車輛之禁制措施將予撤銷。

深水埗藝術節項目 門票郵購現已開始

深水埗區將於明年二月十八日至三月四日舉辦一項規模盛大的藝術節，活動項目有三十多場戶外、戶內文娛表演、音樂會、話劇、粵劇、畫展、電影和文藝比賽等。郵購訂票現已展開。

藝術節籌備委員會主席郭昌今日（星期二）在記者招待會上表示，舉辦今次藝術節，是特為深水埗五十萬居民提供一個多采多姿而又收費低廉的正當娛樂節目，同時促進青少年對文化活動的興趣。

深水埗政務專員謝德根亦在會上致詞，指出此次藝術節配合地方行政計劃為居民促進文娛康樂活動的目標，從而更為區內多個文藝團體提供寶貴機會，讓他們參加公演，增進演出經驗。

今次藝術節預算全部開支達九十六萬元，其中十五萬元由區議會撥款，另十五萬元表演經費由市政局資助，其餘則由私人捐款及門券收入支付。

藝術節由區議會、市政局及深水埗文藝協會合辦，將於明年二月十八日下午在保安道球場盛大開幕，屆時將有各項舞獅、舞龍、古典舞、軍樂表演、日蓮正宗鼓笛隊表演、集體創作巨型畫和攝影比賽等。

隨後上演的節目，包括多個雅俗皆宜的音樂會，其中有二月十八日的深水埗文藝協會匯演、十九日的香港合唱團、廿五日的兒童合唱團、廿六日的林風、黃安源國樂、三月一日的流行音樂會和四日的閉幕禮民歌演唱會等。

雛鳳鳴劇團亦定於三月二日及三日在大專會堂分別上演名劇「紅樓夢」及「紫釵記」。

愛好話劇人士將可於二月二十及廿三、廿四日分別欣賞到市政局香港話劇團的「暖毛毛」和僑人社的「俏紅娘」。

其餘表演和活動項目尚有名家書畫展覽、粵劇折子戲、結他音樂會、舞蹈、木偶戲、學界滙演和多個文藝比賽等。此外，主辦者又首次安排了三場外國電影。各場表演將分別在區內十多個不同地點舉行，以方便居民參加。

主辦當局預算有五萬多人出席欣賞各場戶內表演。另逾十萬人參加各項免費戶外文娛節目和比賽。

藝術節所有收費節目由即日起至一月七日接受郵購訂票。訂票小冊及其他節目資料現已在深水埗政務處及屬下各分處備索，各場門票將於一月十五日起在票房發售。

（編輯注意：請勿在晚上八時前使用下稿）

灣仔文康會提供康樂活動 促進居民多參與區內事務

副港九政務署長林志釗今（星期二）晚表示，成立了八個月的灣仔區文娛康樂體育會，配合了地方行政的精神，促進居民參與區內事務。

林志釗是在該會第一屆週年舞會致詞時作上述表示。

他說，「灣仔文康會除了為灣仔居民提供娛樂和康樂活動之外，對於向居民灌輸地區認同感和向居民提供參與區內活動的機會，也很有幫助。」

「在過去八個月，我們目睹文康會逐漸增強力量，並與政務處、文化署和康樂文化署攜手，一起工作。」

林志釗以灣仔舞蹈和兒童合唱團的成長和發展為例，證明該會的成就。

他說：「他們不單積極參與區內的康樂文化活動，也參加全港性的演出，例如：市政局一百週年紀念慶典和公益金百萬行。」

他表示高興見到該會能夠協助建立起灣仔區和區議會的形象。

他說：「雖然灣仔文康會新成立不久，但由於執行委員會的熱心和努力，對最近圓滿結束的灣仔節，經已作出了十分重要的貢獻。」

已婚婦女分別評稅

稅務修訂法案三讀

就已婚婦女分別評稅作出規定的一九八三年稅務（修訂）（第五號）法案，將是明日立法局會議上作三讀前恢復辯論的五項法案之一。

另有四項法案，包括含載一系列旨在保障本港貿易利益的修訂，亦將於會議上提出，並進行二讀。該四項法案將押後至一月十一日辯論。

此外，非官守議員將會提出十八個有關多項事務之問題。會上亦將處理若干文件及動議。

連同一九八三年稅務（修訂）（第五號）法案一併於會上恢復辯論並進入委員會審議階段和三讀的法案有：

* 一九八三年銀禧體育中心（修訂）法案。該法案將中心之財政年度起止期修訂為由七月一日至六月三十日；

* 一九八三年建築物（修訂）（第三號）法案。該法案旨在澄清建築物之有關詞語；

和兩項非官守議員法案：

* 一九八三年香港基督教循道衛理聯合教會立案法團法案。法案旨在成立一個新的法人，藉以團結本港「循道衛理」名下的各個組織；

* 一九八三年香港海事訓練隊法案。法案旨在使該隊的總區委員會註冊為法團。

此外，於會上進行二讀並押後至明年一月十一日辯論的法案有：

* 一九八三年簡易程序治罪（修訂）法案。法案旨在將手銬及手腕捆縛物納入作非法用途工具之列；

* 一九八三年進出口（修訂）（第二號）法案；

* 一九八三年工業訓練（製衣業）（修訂）法案。

上述兩項法案均就進一步保障本港之貿易利益作出規定；

* 一九八三年收回官地（修訂）法案。法案就政府以收地通告購回官地時，支付專業人士服務費用，作出規定。